OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE

CE CERTIFIKOVÁNO

PajAndy PJ-CH02

PajAndy ComfortHarness Solide PRO – Těžký komfortní ergonomický zádový postroj pro křovinořezy s hrudním a bederním pásem

KATEGORIE: PŘÍSLUŠENSTVÍ KŘOVINOŘEZŮ A ZÁDOVÉ POSTROJE • VÝROBCE: PAJANDY



KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Konstrukční provedení	Plně polstrovaný ergonomický zádový postroj s bederním plátem
Materiál nosných popruhů	Zesílený balistický nylon 1000D s vysokou odolností proti roztržení
Vnitřní polstrování ramen	20 mm paměťová EVA pěna s termoregulační 3D síťovinou Air-Flow
Konstrukce zádového panelu	Anatomická odvětrávaná deska z flexibilního polypropylenu

Představení a určení zařízení: PajAndy ComfortHarness Solide PRO (PJ-CH02) je prémiový profesionální nosný zádový postroj vyvinutý pro celodenní náročnou práci s těžkými benzínovými křovinořezy v lesnictví, komunální údržbě zeleně a zahradnictví. Unikátní nosný skelet kombinuje anatomicky tvarovanou zádovou desku z pružného polymeru a extra široké ramenní popruhy s 20mm paměťovou pěnou, která dokonale rozkládá zátěž a eliminuje bodové tlaky na trapézové svaly a páteř. Zesílený plastový bederní chránič s masivní tlumicí vrstvou spolehlivě izoluje obsluhu od vibrací hnací trubky a teploty motoru. Patentovaná rychloodepínací bezpečnostní přezka umožňuje vteřinové odhození křovinořezu jednou rukou v krizové situaci.

⚠ **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Zařízení smí obsluhovat výhradně zletilé osoby řádně seznámené s obsluhou a bezpečnostními předpisy. Zabraňte přístupu dětí a nepovolaných osob do pracovního prostoru dílny.

PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Konstrukční provedení	Plně polstrovaný ergonomický zádový postroj s bederním plátem
Materiál nosných popruhů	Zesílený balistický nylon 1000D s vysokou odolností proti roztržení
Vnitřní polstrování ramen	20 mm paměťová EVA pěna s termoregulační 3D síťovinou Air-Flow
Konstrukce zádového panelu	Anatomická odvětrávaná deska z flexibilního polypropylenu
Materiál bočního chrániče	Tuhý termoplastický štít s tlumicím elastomerovým podkladem
Závěsný prvek křovinořezu	Robustní ocelová karabina s pojistnou pružinovou západkou
Bezpečnostní odepínací systém	Přední červená trhací páčka pro okamžité rozpojení karabiny
Rozsah nastavení velikosti	Plně stavitelné popruhy pro výšku postavy od 160 do 200 cm
Doporučená hmotnost stroje	Vhodné pro křovinořezy a vyžínače o hmotnosti 5,0 až 14,0 kg
Přezky a spony	Vysokopevnostní mrazuvzdorný polymer POM (Quick-Release přezky)
Barevné a bezpečnostní prvky	Černá s reflexními oranžovými pruhy pro práci u silnic
Celková hmotnost postroje	690 g

PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochranný obličejový štít EN 166 | Ochrana sluchu EN 352 | Pracovní rukavice EN 388 | Bezpečnostní obuv EN ISO 20345

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

- ⚠️ Před prací vždy ověřte správné vyvážení stroje – žací hlava musí volně ležet těsně nad terénem!
- ⚠️ Pravidelně vyzkoušejte funkci červené bezpečnostní pojistky nouzového odhození bez zavěšeného stroje!
- ⚠️ Nikdy neprovozujte křovinořez bez bederního štítu – hrozí vážné otlaky boku a popálení o horký motor!
- ⚠️ Chraňte popruhy před kontaktem s horkým výfukem a agresivními kapalinami (benzín, ředidla)!
- ⚠️ Při zjištění natržení nosných popruhů nebo prasknutí hlavní přezky postroj ihned vyřaďte z provozu.

⛔ **NEBEZPEČÍ ÚRAZU:** Nikdy nepřekračujte povolené zatížení ani nepoužívejte zařízení k neschváleným účelům. Jakékoliv opravy elektroinstalace, motoru či nosných mechanismů smí provádět pouze kvalifikovaný servis.

SCHÉMA A POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ

- **1. Extra široké polstrované ramenní pásy** – Popruhy s 20mm paměťovou pěnou eliminující tlak na ramena
- **2. Ergonomický odvětrávaný zádový panel** – Mřížkovaná zádová deska podporující cirkulaci vzduchu
- **3. Hrudní výškově stavitelný pás** – Spojovací pás bránící sklouznutí ramenních popruhů při předklonu
- **4. Široký polstrovaný bederní pás** – Masivní opora bederní páteře s velkou rychloupínací přezkou
- **5. Anatomický boční chránič stehna** – Štít s tlumicí vložkou chránící tělo před vibracemi a nárazy
- **6. Pevnostní ocelová závěsná karabina** – Hák s rychlouzávěrem pro spolehlivé uchycení oka křovinořezu
- **7. Patentovaná nouzová trhací pojistka** – Výrazná červená páčka pro okamžité odhození stroje za 1 sekundu
- **8. Samosvorné nastavovací spony (6 ks)** – Přezky pro plynulé a trvalé seřízení délky bez prokluzu
- **9. Tlumicí mezivrstva pod bočním štítem** – Silná elastomerová vložka pohlcující rázy trubky stroje
- **10. Reflexní bezpečnostní pásky** – Vysoce viditelné prvky zvyšující bezpečnost při práci u komunikací

Předoperační kontrola (Checklist před každým použitím):
1. Vizuální kontrola všech nylonových popruhů, švů a plastových spon
2. Ověření bezchybné funkce hlavní bederní přezky a hrudního pásu
3. Kontrola pružinového mechanismu ocelové závěsné karabiny
4. Test červené trhací pojistky pro nouzové odhození křovinořezu
5. Přesné seřízení délky popruhů dle výšky postavy pro dosažení rovnováhy

MONTÁŽ, PŘÍPRAVA A ZAHÁJENÍ PROVOZU

1. 1. Nasaďte si postroj PJ-CH02 přes ramena jako vestu a zapněte hlavní bederní přezku na břiše.
2. 2. Zapněte hrudní spojovací přezku a dotáhněte popruhy tak, aby zádový panel seděl rovnoměrně na lopatkách.
3. 3. Seřiďte popruh bočního chrániče tak, aby polstrovaný plastový štít spočíval na vnější straně pravého stehna.

PRACOVNÍ POSTUP A UKONČENÍ PROVOZU

4. 4. Zacvakněte závěsné oko nosné trubky křovinořezu do ocelové karabiny postroje.
5. 5. Povolte ruce z řídítek stroje; křovinořez musí zůstat volně viset v rovnovážné poloze s žací hlavou 5 cm nad zemí.

PLÁN PRAVIDELNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Interval / Komponenta	Předepsaný servisní úkon a kontrola
Po každé práci	Očištění postroje od zbytků trávy a prachu smetáčkem.
Pravidelně	Ruční mytí vlažnou vodou (do 30 °C) s jemným mýdlem; nesušit na topení ani na slunci.
Kontrola karabiny	Pravidelná aplikace kapky oleje na pružinový čep ocelové karabiny.
Prohlídka švů	Kontrola pevnosti nosných stehů na ramenních pásech a úchytu boční desky.
Skladování	Ukládejte zavěšené na ramínku v suché, dobře větrané místnosti.

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Křovinořez táhne obsluhu dopředu a přetěžuje paže	Závěsné oko na trubce křovinořezu je posunuto příliš vzad	Posuňte kovové oko na nosné trubce stroje o 2–3 cm dopředu pro vyvážení
Postroj tlačí do krku a dře o ramena	Příliš utažený přední hrudní pás přitahuje ramenní popruhy k sobě	Povolte hrudní popruh a nastavte ramenní popruhy dále na trapézové svaly
Závěsná karabina se při pohybu zasekává	Zanesení kloubového mechanismu prachem a uschlou trávou	Vyčistěte karabinu kartáčkem a kápněte kapku minerálního oleje do pružiny
Popruhy v samosvorných sponách samovolně prokluzují	Nesprávné provlečení nylonového popruhu skrz stavěcí přezku	Zkontrolujte provlečení popruhu dle vyraženého schématu na těle přezky
Nouzová pojistka drhne a nelze ji snadno uvolnit	Nános zaschlého bláta a prachu v pojistném mechanickém zámku	Umyjte zámek teplou mýdlovou vodou, vysušte a promažte suchým PTFE sprejem

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / dovozce do Evropské unie tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení:

Výrobek / Zařízení:	**PajAndy ComfortHarness Solide PRO – Těžký komfortní ergonomický zádový postroj pro křovinořezy s hrudním a bederním pásem**
Typové označení / Model:	**PajAndy PJ-CH02**
Funkce a určení:	Profesionální zádový polstrovaný popruh pro křovinořezy s bezpečnostním rychloodepínáním

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2001/95/EC (Obecná bezpečnost výrobků - GPSD)
- 2011/65/EU (RoHS - Omezení používání nebezpečných látek v EEZ)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- 2001/95/EC (Směrnice o obecné bezpečnosti výrobků - GPSD)
- ČSN EN ISO 12100:2011 (Bezpečnost strojních zařízení - Základní principy)
- ČSN EN ISO 11806-1:2022 (Zemědělské a lesnické stroje - Požadavky na nosné postroje)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, břity, nože, struny, pružiny) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.